Poleca również:

maszynka do strzyżenia AD2804

golarka męska AD2901

golarka męska AD2903

suszarka AD2217

prostownica AD2306

prostownica AD2302

poduszka elektryczna AD7402

toster INOX AD35

parowar INOX AD634

mikser AD401

czajnik INOX Ad1203

żelazko Ad522

piekarnik INOX AD6002

waga kuchenna AD3133

waga łazienkowa Ad8108

waga łazienkowa AD8107

www.adlereurope.eu

Golarka Shaver AD 2902

Instrukcja obsługi
Operating Instructions

www.adlereurope.eu

Szanowny Użytkowniku,
Dziękujemy za okazane zaufanie i wybór naszego produktu. Aby służył on Państwu przez lata, prosimy stosować się do informacji zawartych w instrukcji obsługi.

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. **Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.**
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka 230 V ~ 50 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie
5. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub umysłowej bądź o braku doświadczenia lub znajomości urządzenia, chyba, że odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo i zgodnie z instrukcją użytkowania urządzenia.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie pozostawiaj urządzenia włączonego do gniazdka bez nadzoru.
8. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy (fig 1). Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
9. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. **Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.**
10. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. **Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.**
11. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
12. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
13. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
14. Przed czyszczeniem lub po zakończeniu użytkowania należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.
15. Tylko głowica golarki może być myta, reszta nie powinna być zamaczana w wodzie. Uważaj zbyt gorąca woda może poparzyć twoje ręce (fig 2)
16. Jeżeli ładowarka jest uszkodzona, powinna być wymieniona na nową ładowarke takiego samego typu w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
17. Temperatura ładowania golarki nie powinna przekraczać 35stopni C i nie powinna być niższa niż 5 stopni C.
18. Przed czyszczeniem golarki zawsze upewnij się, że ładowarka jest odłączona od źródła prądu.

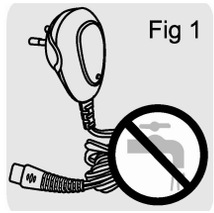


Fig 1

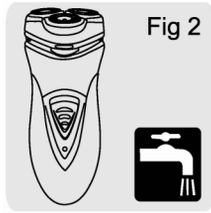


Fig 2

ADLER EUROPE

Poleca również:

młynek do kawy
Ad443

maszynka do mięsa
Ad48

termo-wentylator
Ad7701

kuchenka mikrofalowa
Ad6201

robot z misą obrot.
Ad43

kombiwar
Ad63

waga kuchenna
Ad3134

Sandwich
Ad301

lodówka turystyczna
Ad806

lokówko-suszarka
Ad2011

ekspres ciśnieniowy
Ad4401

wentylator
Ad7301

waga łazienkowa
Ad8109

odprężający masaż
Ad8401

golarka do tkanin
Ad9601

mikser
Ad4601

Trimmer cleanning

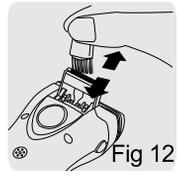


Fig 12

Clean the trimmer each time after use.

1. Switch the shaver off, remove the mains plug from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver.

2. Clean the trimmer with the brush supplied (fig 12).

Fig 13

3. Lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months (fig 13).

Replacement

1. The thin outside foil is vulnerable to distortion or damages in case of improper use but has a long life time on normal use.

2. Please don`t use the distorted or damaged outside foil any longer to avoid injuries to the skin.

3. To replace the inner shaver head, grasp it to pull it out, to load new one, first load one side of it in an inclined way and then the other side.

Accessories

The following accessories are included with the shaver:
Charger; Brush;Cloth bag.

To protect your environment...
please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may effect the environment.
Do not dispose this appliance in the common waste bin.

Ładowanie

Upewnij się że golarka jest wyłączona zanim zaczniesz ładowanie.
Ładowanie zajmuje około 8 godzin.

Golarka nie może być włączona do gniazdka na dłużej niż 24 godziny.

Fig 3

1. Podłącz przewód od ładowarki do golarki (fig 3).

2. Następnie włącz ładowarkę do prądu.

3. Zaświeci się kontrolka ładowania (fig 4).

Fig 4

4. Po pełnym naładowaniu golarki, odłącz ładowarkę z prądu a następnie wyciągnij przewód z golarki.

Sposób używania

GOLENIE

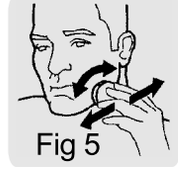


Fig 5

1. Włącz golarkę przesuwając przełącznik on/off do pozycji I.

2. Przesuwaj głowice po skórze wykonując proste jak i koliste ruchy przeciwne do kierunku zarostu (fig 5).

Fig 6

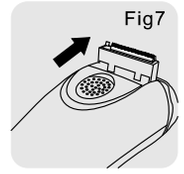
3. Po każdym użyciu załóż na golarkę ochronną osłonkę, zabezpieczającą głowice golące przed uszkodzeniem mechanicznym (fig 6).

Całkowicie naładowana golarka pozwala na 25 minut golenia.

Trymer-Podcinanie

Do kształtowania bakobrodów i wąsów.

1. Otwórz trymer przesuwając suwak do góry. Trymer może być używany po uprzednim włączeniu urządzenia (fig 7).

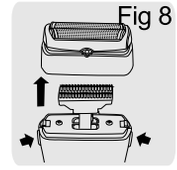


Czyszczenie i Konserwacja

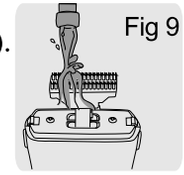
Regularne oczyszczanie golarki gwarantuje lepsze efekty golenia. Najłatwiejszy i najbardziej optymalny rezultat czyszczenia uzyskamy przez mycie wodą głowicy golarki i pojemnika na ścięty zarost.

Uwaga; Aby uniknąć obrażeń ciała spowodowanych porażeniem prądem, wyłącz golarkę i odłącz zasilanie przed jej czyszczeniem.

Codzienne czyszczenie głowicy.

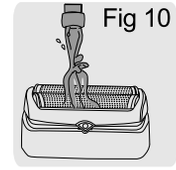


1. Rozprowadź mydło w płynie i wodę na głowicy golarki i włącz na chwilę dopóki się spieni, wtedy wyłącz golarkę.



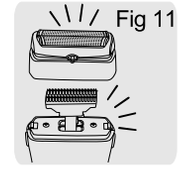
2. Wciśnij przyciski zwalniające i wyjmij moduł golący (fig 8).

3. Myj nożyki golarki i pojemnik na ścięty zarost pod bieżącą ciepłą wodą (fig 9). Sprawdź czy głowica i pojemnik na ścięty zarost jest całkowicie czysty.



4. Umyj górną powierzchnie głowicy (fig 10) i usuń wodę.

5. Załóż głowice golące na golarkę.

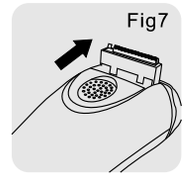


6. Otwórz głowicę ponownie i pozostaw ja tak, aż wyschnie (fig 11).

Trimming

For grooming sideburns and moustache.

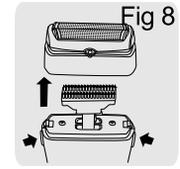
1. Open the trimmer by pushing the slide upwards. The trimmer can be activated while the motor is running (fig 7).



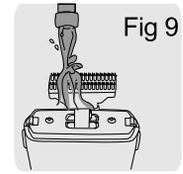
Cleaning & Maintenance

Regular cleaning guarantees better shaving performance.For easy and optimal cleaning wash the shaver head part and the whisker storeroom with water each time after use.

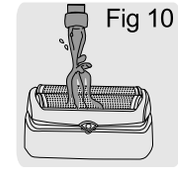
Warning: To avoid body injuries caused by electric shock or use. Switch the shaver off, remove the mains plug from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver.



1. Put some hand cleaner and water on the shaver foil and press the on/off button to start until it abounds with bubbles about 20 seconds later then turn off the shaver.



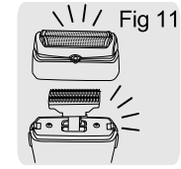
2. Press the release buttons on both sides of the shaver to unload head part (fig 8).



3. Clean the shaver head and the hair storeroom with running water (fig 9 and 10).

4. Put the shaving unit back onto the shaver and pour away water.

Don`t wipe the shaver head with a towel or papper tissues because this may damages the shaver head.



5. Open the shaver head again so the remaining water can dry up (fig 11).

Clean also the inside of the shaving unit and the hair chamber with the brush, without using the water.

Charge

Make sure the produkt is power-off before you start to charge.
The charge takes about 3 hours.

Do not connect to power supply for more than 24 hours.

Fig 3

Fig 4

1. Insert the charger into the shaver (fig 3).
2. Plug in the charger.
3. The charge indicator lights up (fig 4).
4. When the shaver is full charge, unplug the charger from the outlet and take cable out from the shaver.

How to Use Shaver

Shaving

Fig 5

Fig 6

1. Press the ON/OFF button to start the shaver.
2. Move the shaving heads quickly over your skin, making both straight and circular movements (fig 5).
3. Put the protection cap on the shaver every time you have used it, to prevent damage (fig 6).

Można również użyć szczoteczki z kompletu do wyczyszczenia pojemnika na ścięty zarost i wyczyść golarkę bez użycia wody.

Proszę nie używać do czyszczenia głowicy golarki ręcznika czy papierowych chusteczek ponieważ może to spowodować uszkodzenie głowicy.

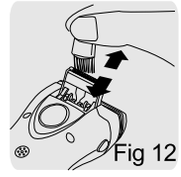


Fig 12

Trymer czyszczenie

Czyść trymer za każdym razem po użyciu.

Fig 13

1. Wyłącz golarkę, wyjmij wtyczkę zasilania z gniazdka ściennego oraz wyjmij małą wtyczkę z golarki.
2. Czyść trymer szczoteczką z zestawu (fig 12).
3. Co 6 miesięcy należy naoliwić ząbki trymera kroplą oleju maszynowego (fig 13).

Wymiana folii i nożyków

1. Cienka folia na zewnątrz jest narażona na uszkodzenie.
2. Proszę nie używaj zniekształconej czy uszkodzonej zewnętrznej folii aby uniknąć obrażeń skóry.
3. Wymień folię golącą i nożyki (fig 16).

Akcesoria

Następujące elementy występują razem z golarką:
Ładowarka; Szczoteczka; Stojak ładowarki; Pokrowiec.

DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania: 230 V ~ 50 Hz
Moc max: 3W

Urządzenie jest wykonane w **II** klasie izolacji
i nie **wymaga uziemienia.**
Urządzenie jest zgodne z wymaganiami dyrektyw:
Urządzenie elektryczne niskonapięciowe (LVD)
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)
Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej

Sprzedawca zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna. UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Usługi gwarancyjne świadczone są tylko po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Importer Adler Sp. z o.o. udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny Adler. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane
z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy szklane(np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym Adler, ul. Karolkowa 28, 01-207 Warszawa, tel. (22) 425-45-40 lub e-mail: serwis@adler.com.pl albo SMS 604-193-959. W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i

ADLER EUROPE

SERWIS CENTRALNY
01-207 Warszawa ul.Karolkowa 28
tel. (22) 425-45-40, SMS 604-193-959
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczątka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:

W trosce o środowisko...

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!

ENGLISH

SAFETY RULES

!. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not resposible for any damages due to any misuse.
2.The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The appliacable voltage is 230V, ~50Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. The product is not to be used by disabled or children unless used under adult (responsible for their safety) supervision accordingly to the instruction manual.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never leave the product connected to the power source without supervision.
8. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water (fig 1). Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
9. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
10. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Damaged device always turn to a professional service location in order to repair it. All the rapairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
11. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
12. Never use the product close to combustibles.
13. Only the shaver head can be washed. Body should stay dry. Remember hot water can injured your hands (fig 2).

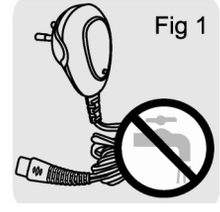


Fig 1

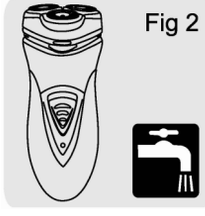


Fig 2

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage: 230V, ~50Hz
Power: 3W

The device does not need to be grounded.
The device complies with **LVD** and **EMC DIRECTIVES**.
The product is marked with CE on a rating lable.